



**HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC
JOINT VENTURE**



Add: Vladete Kovačevića 8, Beograd 11000

Fax: +381 11 401 0081

E-mail: public@cric.rs

Our Ref.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2023-0046

Date: March 21, 2023

Наша реф.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2023-0046

Датум: 21.Март, 2023.године

“Infrastructure of Serbian Railways” JSC
Nemanjina 6, 11000 Belgrade
Tel. No.: +381 11 3618 330
Attn: Mr. Nebojša Šurlan, Acting General Director

„Инфраструктура железнице Србије“ а.д.
Немањина 6, 11000 Београд
Тел.бр: +381 11 3618 330
На руке: г. Небојша Шурлан, в.д. Генералног директора

Cc:

Republic of Serbia
Ministry of Construction, Transport, and Infrastructure
22-26 Nemanjina St., 11000 Beograd

Attn: Anita Dimoski, Assistant Minister

Достављено:

Република Србија
Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре
Немањина 22-26, 11000 Београд

На руке: Анита Димоски, помоћник министра

PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.

Temerinska 76, 21138 Novi Sad
Tel. No.: +381 21 527 341

Attn: Mr. Dragan Gligorov, Project Manager Team Leader - FIDIC engineer

PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.

Темеринска 76, 21138 Нови Сад
Тел.бр: +381 21 527 341

На руке: г. Драган Глигоров, Руководилац пројекта Тим лидер - FIDIC инжењер

PROJECT: MODERNIZATION AND RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN –SERBIAN RAILWAY CONNECTION IN THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF SERBIA (Novi Sad – Lovćenac)

ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И РЕКОНСТРУКЦИЈА МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ (Нови Сад – Ловћенац)

SUBJECT: Request for Approval of the potential subcontractor for Lighting installation and power access

ПРЕДМЕТ: Захтев за одобревање потенцијалног подизвођача за уградњу расвете и снабдевање струјом

Dear,

According to document

Поштовани,

Сходно допису бр. 153-IZS-1-2021-2233,

153-IZS-1-2021-2233, we hereby submit qualification documents of potential Subcontractor **TEL-ING DOO** for bridge lighting installation and power access within the Km76-Km128 mileage range.

овим путем вам достављамо документацију за квалификацију потенцијалног подизвођача, фирме **TEL-ING DOO** за уградњу расвете на мосту и снабдевање струјом у распону од Km 76 до Km 128.

The relevant supporting documents provided are attached herewith.

Пратећа документација доступна је у прилогу.

Your soonest review and approval would be highly appreciated.

Молимо вас да прегледате и одобрите поменућу документацију у што краћем року.

Sincerely,

С поштовањем,

Zhou Xin
Representative of CRIC&CCCC Joint Venture

Цоу Син
Представник Конзорцијума CRIC & CCCC

Attachment:

1. Subcontractor **TEL-ING DOO**
qualification documents in Serbian

Прилог:

1. Документација за квалификацију подизвођача **TEL-ING DOO** на српском језику